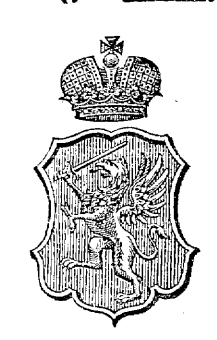
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одномъ столбцѣ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XIX. Jahrgang.

№ 94. Пятница 20. Августъ. — Freitag, 20. August 1871.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Предложеніемъ Его Сіятельства г. Генералъ-Губернатора отъ 5. сего Августа за № 1967 адъюнктъ Вольмарскаго орднунгсгерихта баронъ Эдуардъ Кампенгаузенъ согласно его прошенію отъ службы уволенъ и на мѣсто его Отто Готгардъ фонъ Фегезакъ утвержденъ адъюнктомъ означеннаго орднунгсгерихта. № 3024.

Mittelst Antrages Sr. Erlaucht des Herrn General-Gouverneurs ist der Adjunkt des Wolmarschen Ordnungsgerichts Baron Eduard Campenhausen seiner Bitte gemäß des Amtes entlassen und an dessen Stelle Otto Gotthardt von Vegesack als Adjunkt besagten Ordnungsgerichts bestätigt worden. Nr. 3024.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндскимъ Губернскимъ Управленіемъ симъ доводится до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что на основаніи циркулярнаго предписанія г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 7. Іюня с. г. за № 128, Высочайше утвержденное 12. Марта с. г. положеніе комитета гг. Министровъ относительно воспрещенія нижнимъ воинскимъ чинамъ входа въ заведенія, производящія раздробительную продажу крѣпкихъ напитковъ, не относится до унтеръ-офицеровъ губернскихъ жандармскихъ управленій, такъ какъ жандармы обязаны посѣщать означенныя заведенія по службѣ. № 1724.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß in Grundlage einer desfallsigen Circulair-Vorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 7. Juni c. sub Nr. 128 der am 12. März dieses Jahres Allerhöchst bestätigte Minister-Comité-Beschluß hinsichtlich des den Untermilitairs nicht gestatteten Besuches von Etablissements, in denen ein Detailverkauf starker Getränke stattfindet, sich keineswegs auf die zu den Gouvernements-Gensdarmen-Verwaltungen gehörigen Unterofficiere erstreckt, da Gensdarmen zum Eintritt in Getränke-Anstalten überhaupt amtlich verpflichtet sind. Nr. 1724.

Нѣкоторые изъ гг. Начальниковъ губерній возбудили вопросъ о томъ, какихъ лѣтъ должны быть охотники во время пріема ихъ въ военную службу и слѣдуетъ ли въ этомъ случаѣ руководствоваться 3 ст. Высочайшаго Манифеста 1. Декабря 1870 г. или же статья эта относится только до лицъ, обязательно поступающихъ въ рекруты по очереди или жеребью, во исполненіе набора, а охотникамъ исчислять лѣта по день представленія ихъ къ пріему въ военную службу.

Вслѣдствіе сего г. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ циркулярнымъ предписаніемъ къ Начальникамъ губерній отъ 9. Іюня с. г. сообщилъ слѣдующее:

По точному смыслу 3 ст. манифеста 1. Декабря 1870 г. неслѣдуетъ назначать и представлять въ рекруты людей, которымъ не исполнится къ 1. Января 1871 г. двадцати одного года отъ роду, исключая когда идетъ въ службу охотою братъ за брата или родственникъ за члена одной съ нимъ ревизской семьи; въ этомъ только случаѣ исполнять правило, постановленное въ 14 ст. Манифеста 25. Октября 1868 г.

По этому, и принимая во вниманіе, что вообще, относительно пріема охотниковъ въ рекруты по частному найму, никогда не было устанавливаемо какихъ либо облегчительныхъ правилъ въ сравненіи съ пріемомъ на службу людей по очереди или жеребью, Министерства Военное и Внутреннихъ Дѣлъ находятъ, что по частному найму слѣдуетъ принимать въ рекруты тѣхъ только молодыхъ людей, которымъ къ 1. Января текущаго года исполнилось 21 годъ отъ роду.

Лифляндское Губернское Управленіе доводить объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія. № 4262.

Einige Gouvernements-Chefs haben die Frage darüber angeregt, wie alt Freiwillige während ihrer Annahme zum Militairdienst sein müssen und ob in solchem Falle der Art. 3 des Allerhöchsten Manifestes vom 1. December 1870 als Richtschnur dienen soll, oder ob dieser Art. sich nur auf Personen bezieht, die nach der Reihenfolge oder durch das Loos zur Erfüllung der Aushebung obligatorisch als Rekruten eintreten, und bei den Freiwilligen die Jahre bis zum Tage ihrer Vorstellung zur Annahme in den Militairdienst zu berechnen sind.

Der Herr Minister des Innern hat hierauf mittelst Circulair-Vorschrift vom 9. Juni d. J. den Herren Gouvernements-Chefs Folgendes mitgetheilt.

Nach dem wahren Sinn des Art. 3 des Manifestes vom 1. December 1870 sind Leute, welche bis zum 1. Januar 1871 das einundzwanzigste Lebensjahr nicht vollendet haben, nicht zu Rekruten zu bestimmen und vorzustellen, ausgenommen wenn ein Bruder für den anderen, oder ein Verwandter für ein Glied derselben Revisionsfamilie freiwillig in den Dienst tritt, nur in diesem Falle tritt die in dem Art. 14 des Manifestes vom 25. October 1868 festgesetzte Regel in Kraft.

Hiernach und in Anbetracht dessen, daß überhaupt bezüglich der Annahme von Freiwilligen zu Rekruten durch privates Anmiethen niemals irgend welche erleichternde Regeln im Vergleich mit der Annahme von Leuten nach der Reihenfolge oder durch das Loos zum Dienst festgesetzt worden sind, haben das Kriegsministerium und das Ministerium des Innern gefunden, daß nur diejenigen jungen Leute durch privates Anmiethen zu Rekruten anzunehmen sind, welche bis zum 1. Januar des laufenden Jahres das ein und zwanzigste Lebensjahr vollendet haben.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird solches hiermit zur allgemeinen Wissenschaft bekannt gemacht. Nr. 4262.

Вслѣдствіе представленія Валкскаго Орднунгсгерихта Лифляндское Губернское Управленіе симъ предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать нижепоименованныхъ уволенныхъ рядовыхъ удалившихся самовольно изъ Валкскаго уѣзда и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ вышеупомянутый Орднунгсгерихтъ.

Сіи рядовые суть: отпущенный по болѣзни изъ Торопецкой уѣздной команды рядовой Томъ Яновъ Киперъ; безсрочно отпускной рядовой 122. Тамбовскаго пѣхотнаго полка Карлъ Рейновъ Крегеръ. № 4247.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Walkschen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach den nachbezeichneten Untermilitairs, welche sich aus dem Walkschen Kreise ohne Anzeige davon zu machen entfernt haben, **Nachforschungen** anzustellen und dieselben im Ermittelungsfalle an das genannte Ordnungsgericht arrestlich auszusenden.

Diese Untermilitairs sind: der vom Toropezschen Kreiscommando krankheitshalber beurlaubte Gemeine Thom Jahn's Sohn **Kipper**; der vom 122. Tambowschen Infanterie-Regiment auf unbestimmte Zeit beurlaubte Gemeine Karl Rein's Sohn **Kröger**. Nr. 4247.

Лифляндское Губернское Управленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать приписаннаго къ обществу имѣнія Пинкенгофъ крестьянина Кришьяна Бертума, уклонившагося отъ рекрутства, и въ случаѣ отысканія выслать его подъ стражею на родину. № 4276.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zur Pinkenhofschen Gemeinde verzeichneten Krischjahn **Bertum**, welcher sich der Rekrutirung entzogen hat und mit einem am 23. April c. abgelaufenen Paß versehen ist, **Nachforschungen** anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle arrestlich in seine Heimath auszusenden. Nr. 4276.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

In der Nacht vom 13. auf den 14. August c. sind dem im Rigaschen Kreise und Jürgensburgschen Kirchspiele belegenen Jürgensburgschen **Strunke** Gesindeswirthen Dawe **Medue** 3 Pferde nachstehend gekennzeichnet, **gestohlen worden.**

1) eine weiße Stute, 9 Jahr alt, von mittlerem Wuchs mit grauen Mähnen, 80 Rbl. werth;
2) ein braunes Pferd 4 Jahr alt, klein von Wuchs ohne irgend besondere Zeichen, 50 Rbl. werth, und
3) eine braune Stute, 13 Jahr alt, klein von Wuchs ohne besondere Zeichen 40 Rbl. werth.

Wer über diese gestohlenen Pferde eine genaue Anzeige machen, oder dieselben beim Rigaschen

Ordnungsgerichte oder dem Jürgensburgschen Gemeinde-Gerichte abliefert, erhält eine Belohnung von 30 Rbl. Nr. 10213. 3

Riga Ordnungsgericht, den 17. August 1871.

Von dem Rigaschen Ordnungsgerichte wird desmittelst bekannt gemacht, daß in der Zeit vom 15. Juni bis zum 27. Juli c. aus dem Gesinde des Bilsteinshofschen Gemeinde-Aeltesten Jahn **Stappran** nachbenannte der **Bilsteinshof**schen Gemeinde gehörenden **Werthpapiere und Gelder gestohlen worden sind**, vor deren **Ankauf** hierdurch gewarnt wird:

I. Zinses-Zins-Scheine der Livländischen Credit-Societät:

2 Stück à 10 Rbl. vom 15. November 1856 sub Nr. 895 u. 896; 1 Stück à 20 Rbl. vom 26. Februar 1851 sub Nr. 143; 1 Stück à 20 Rbl. vom 2. October 1851 sub Nr. 168; 1 Stück à 20 Rbl. vom 27. November 1852 sub Nr. 232; 1 Stück à 50 Rbl. vom 24. September 1855 sub Nr. 528 u. 529;

II. Zinses-Zins-Scheine der Rigaschen Sparcasse: 1 Stück Nr. 18,465, ausgestellt auf Jahn Ohsoling Erben à 40 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,462, ausgestellt auf den Namen Andr. Ohsoling à 20 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,463, ausgestellt auf den Namen Jahn Swikling à 10 Rbl.; 1 Stück Nr. 18,464, ausgestellt auf Ewa Arrohd Erben à 29 Rbl.;

III. Baares Geld 25 Rbl.

Riga Ordnungsgericht, den 14. August 1871. Nr. 10122. 2

Da Herr Ansgari v. Quinte bei der Rigaer Börsenbank die Anzeige gemacht, daß der ihm am 3. Mai 1871 von der Rigaer Börsenbank auf den Namen Ansgari **v. Quinte ausgestellte Depositalschein Litt. D. sub Nr. 11147, groß zweihundert Rubel, abhanden gekommen**, so werden hiermit von der Rigaer Börsenbank nach Vorschrift der Anmerkung zu § 38 des Allerhöchst bestätigten Statuts Alle, die an beregten Schein irgend welche rechtliche Ansprüche zu machen gesonnen sind, aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato bei der Rigaer Börsenbank zu melden, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist Herrn Ansgari v. Quinte ein neuer Schein ausgestellt, der alte aber für ungiltig erklärt werden wird. Nr. 63. 3

Riga, den 17. August 1871.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät der Herr Eduard Lezius auf das im Wendenschen Kreise und Oppekalnschen Kirchspiele belegene Gut **Alt-Laitzen** um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 2008. 1

Riga, den 18. Juni 1871.

Von dem Kaiserlichen Kirchspielsgericht 4. Rigaschen Bezirks wird der ehemalige **Klein-Roop**sche Müllermeister Robert **Ewert**, welcher zufolge Abscheides Eines Erlauchten Kaiserlichen Livländischen Hofgerichts-Departements vom 31. August 1868 sub Nr. 1482 in Klagesachen der Klein-Roopschen Gutsverwaltung und des Müllers Franz Robert pcto. indemnisationis sich bei dieser Behörde einzulassen hat, da derselben jedoch der gegenwärtige Aufenthaltsort nicht bekannt ist, hiedurch edictaliter geheischet und geladen spätestens am 15. November 1871 Vormittags 11 Uhr in Person bei diesem Kirchspielsgericht zu erscheinen und auf die eingebrachten Forderungsklagesachen sich zu erklären und Gegenbeweise zu führen, ausbleibendenfalls er, Robert Ewert, mit seinen Einreden und Beweisen präcludirt und in den qu. Klagesachen was Recht ist, statuirt werden wird. Nr. 2870. 3

Muremois, im Kaiserlich 4. Rigaschen Kirchspielsgericht am 13. August 1871.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß in Folge Ablebens des Besitzers des Gutes **Witkop**, Ludwig **von Lilienfeld** das von demselben am 11. Juli 1867 hierselbst versiegelt deponirte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements Thl. I Art. 311 Pkt. 7 und Art. 314 Pkt. 6 und Thl. III Art. 2451 allhier bei diesem Hofgerichte am 23. September d. J. zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde öffentlich verlesen werden wird und daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weil. Ludwig v. Lilienfeld aus irgend einem Rechtsgrunde etwa Einwendungen oder Einsprache zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu innerhalb der hierdurch vorgeschriebenen peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der oberwähnten Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4251. 2

Riga-Schloß, am 12. August 1871.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist verfügt worden, das an dasselbe versiegelt eingesandte, beim Dörptschen Landgerichte zur Aufbewahrung deponirt gewesene Testament des zu Wiesbaden am 18. Februar (2. März) c. verstorbenen Fräuleins Thekla Gräfin **Igelström** bei diesem Hofgerichte am 23. September c. zu gewöhnlicher Sessionszeit der Behörde öffentlich entsiegeln und verlesen zu lassen, als welches allen den dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung etwa Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das vorerwähnte Testament des weil. Fräuleins Thekla Gräfin Igelström aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache oder Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts innerhalb der peremtorischen Frist von Nacht und Jahr, d. i. innerhalb der Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testaments an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage ausführig zu machen verbunden sind, wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4261. 2

Riga-Schloß, am 12. August 1871.

Demnach das Livländische Hofgericht mittelst des unterm 21. Juni c. Nr. 3475 emanirten Bescheids über das gesammte Vermögen des Eigenthümers des im Rigaschen Kreise belegenen Gutes **Ohlershof** und des Pfandbesitzers des Gutes im Pernauschen Kreise **Abenkat**, Baron Carl **von Krüdener** den Concurs formell eröffnet hat, als werden auf desfallsiges Ansuchen des gerichtlich bestellten Concurscurators, Hofgerichts-Advocaten A. von Keußler von dem Livländischen Hofgerichte alle Diejenigen, welche an das Vermögen des Cridars Barons Carl von Krüdener als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher Art formiren zu können vermeinen sollten, zur ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und Forderungen bei diesem Hofgerichte innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. bis zum 5. Februar 1872 und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen desmittelst aufgefordert und angewiesen und zwar bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf der hierdurch vorgeschriebenen peremtorischen Meldungsfrist Ausbleibende mit ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an die Concursmasse des Barons Carl von Krüdener nicht weiter gehört, sondern gänzlich und für immer präcludirt werden sollen. Zugleich werden die Schuldner dieser Concursmasse und diejenigen, welche zu derselben gehörige Vermögensstücke in Händen haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher Strafe und resp. Ersatzes innerhalb der Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hofgerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und von den in ihren Händen befindlichen Vermögensstücken zu machen, auch dieselben nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde einzuliefern. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 4143. 1

Riga-Schloß, den 5. August 1871.

Tas pee Mas-Sallazes basnizas draudses Skulbergu krohna walsts peederrigs Kalnin (Kurpneek) mahjas gruntneeks Adam Kalnin irr jau preeksch desmit gaddeem sawu grunts gabbalu ar wissahm tur klaht peederrigahm ehkahm sawam audsekna meitas wihram Hanz Kalnin atdewis tà, kà tas pee walsts-teesas norakstihts, bet kad tas Hanz Kalnin arri no augstas zeenigas keiseriskas Domehnu-waldischanas par gruntneeku tahs peeminnetos mahjas apstiprinajams, tad tohp iktatris, kam schahdas leetas dehl kahda prettirunnaschana irr, usaizinahts eeksch trihs mehneschu laika, tas irr lihds 9. November s. g. pee Skulbergu walsts-teesas peeteiktees. Nr. 103. 1

Skulbergâ, tannî 9. August 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr August von Pander als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Ronneburgschen Kirchspiele belegenen Gutes **Ronneburg-Neuhof** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Leel Prikkul Jahn Nr. 44, groß 16 Thlr. 21 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Peter Gailith für den Preis von 2824 Rbl. S.
2. Luhle Andrees Nr. 41, groß 16 Thlr. 51 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Jahn Sarring für den Preis von 2820 Rbl. S.
3. Wahwul Jahn, groß 17 Thlr. 62 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Dahw Wahwul für den Preis von 2827 Rbl. S.
4. Lehl Prikkul Peter Nr. 43, groß 16 Thlr. 65 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Peter Gailith für den Preis von 2926 Rbl. S.
5. Tirset Jahn Nr. 7, groß 12 Thlr. 86 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Christian Balin für den Preis von 2073 Rbl.
6. Gausche, groß 16 Thlr. 55 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Mahrz Ohsol für den Preis von 2648 Rbl. S.
7. Tirset Dahw, Nr. 8, groß 18 Thlr. 8 Gr., auf die Ronneburg-Neuhofschen Bauern Jahn und Alexei Sarrin für den Preis von 3628 R.
8. Tirset Gust Nr. 6, groß 18 Thlr. 61 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Jahn Balin für den Preis von 3268 Rbl. S.
9. Krause Jahn Nr. 13, groß 16 Thlr. 18 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Carl Wehgiht für den Preis von 2500 Rbl. S.
10. Kehden, groß 19 Thlr. 4 Gr., auf den Ronneburg-Neuhofschen Bauer Carl Kehden für den Preis von 2860 Rbl. S.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Ronneburg-Neuhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsanspruche Forderungen, Ansprüche und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich judicirt werden sollen. Nr. 3523. 3

Gegeben Wenden, den 16. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Johann Friedrich von Schröder Erbbesitzer der im Schloß-Burtneck und St. Mathiäschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen **Schloß-Burtneckschen Güter** hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf den Schloß-Burtneckschen Gütern bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte For-

derungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf den Schloß-Burtneckschen Gütern ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen.

Schloß-Burtnecksche Gesinde:

1. Iggast, groß 37 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jecob Jansohn für den Preis von 4700 Rbl. S.
2. Weize, groß 16 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Jehcob Kruhmin für den Preis von 3100 R.
3. Smiltswewer, groß 22 Thlr. 56 Gr., auf den Bauer Jahn Birkenfeldt für den Preis von 3650 Rbl. S.
4. Pakkul, groß 26 Thlr. 68 Gr., auf den Bauer Tennis Garklaw für den Preis von 3600 Rbl. S.
5. Suttnek, groß 38 Thlr. 17 Gr., auf den Bauer Jahn Abohlin für den Preis von 7400 Rbl. S.
6. Kaukum, groß 19 Thlr. 64 Gr., auf den Bauer Mahrz Baschkis für den Preis von 3500 Rbl. S.
7. Zahle, groß 26 Thlr. 61 Gr., auf den Bauer Jahn Ballod für den Preis von 4000 Rbl. S.
8. Werresch, groß 23 Thlr. 45 Gr., auf die Bauern Peter Alksnis und Carl Alksnis für den Preis von 3550 Rbl. S.
9. Umpurt, groß 35 Thlr. 49 Gr., auf den Bauer Jahn Preede für den Preis von 7200 R.
10. Klutschpeiwa, groß 30 Thlr. 30 Gr., auf den Bauer Mahrz Goldberg für den Preis von 5000 Rbl. S.
11. Wetz-Rauschen, groß 38 Thlr. 78 Gr., auf den Bauer Peter Garklaw für den Preis von 8200 Rbl. S.
12. Jaun-Rauschen, groß 19 Thlr. 10 Gr., auf den Bauer Peter Kahrklin für den Preis von 2750 Rbl. S.
13. Ruhne, groß 42 Thlr. 7 Gr., auf den Bauer Peter Stern für den Preis von 8200 Rbl.
14. Busche Germann, groß 13 Thlr. 34 Gr., auf den Bauer Peter Pommer für den Preis von 2100 Rbl. S.
15. Behrsin, groß 21 Thlr. 25 Gr., auf den Bauer Jahn Klihger für den Preis von 4100 Rbl. S.
16. Swihgur, groß 24 Thlr. 63 Gr., auf den Bauer Jahn Kiohrs für den Preis von 3900 Rbl. S.;

Heideckenshof-Swartensche Gesinde:

17. Kanneneek, groß 21 Thlr. 43 Gr., auf den Bauer Jahn Schmidt für den Preis von 3700 Rbl. S.
18. Kahjin, groß 21 Thlr. 80 Gr., auf den Bauer Jahn Salte für den Preis von 3250 R.
19. Lehpen, groß 18 Thlr. 18 Gr., auf den Bauer Mahrz Bohrmann für den Preis von 2900 Rbl. S.
20. Mällatz, groß 26 Thlr. 60 Gr., auf den Bauer Jecob Grünberg für den Preis von 4000 R.
21. Mandeg, groß 21 Thlr. 4 Gr., auf die Bauern Carl Leepa und Eduard Leepa für den Preis von 3200 Rbl. S.
22. Grahmatnes, groß 30 Thlr. 5 Gr., auf den Bauer Peter Lohdsin für den Preis von 4700 Rbl. S.;

Durenhofsche Gesinde:

23. Stulte, groß 19 Thlr. 22 Gr., auf den Bauer Peter Bohrmann für den Preis von 3400 Rbl. S.
24. Pehne, groß 26 Thlr. 75 Gr., auf den Bauer Jahn Skujin für den Preis von 4300 Rbl. S.
25. Wewer, groß 30 Thlr. 57 Gr., auf die Bauern Jahn Grünberg und Jahn Selting für den Preis von 6300 Rbl. S.
26. Arrum, groß 17 Thlr. 35 Gr., auf den Bauer Tennis Kiohrs für den Preis von 2250 Rbl. S.;

Ruthenhof-Zahlitsche Gesinde:

27. Runze, groß 14 Thlr. 36 Gr., auf den Bauer Eduard Lappin für den Preis von 2800 Rbl. S.
28. Pruhsche, groß 12 Thlr. 48 Gr., auf den Bauer Libbe Wadmalin für den Preis von 2050 Rbl. S.
29. Kurme, groß 28 Thlr. 42 Gr., auf den Bauer Peter Skrastin für den Preis von 5000 Rbl. S. Nr. 1127. 2

Wolmar, den 16. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Kreisrichter Alexander Baron von der Pahlen als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Alt-Pebalgschen Kirchspiele belegenen Gutes **Brinkenhof** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde, als:

1. Lawahn, groß 7 Thlr. 59 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Leeping für den Preis von 910 Rbl. S.
2. Kalne Aptak, groß 19 Thlr. 87 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jahn Jäger für den Preis von 3000 Rbl. S.
3. Ohgring, groß 13 Thlr. 29 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Andrees Hirsch für den Preis von 1792 Rbl. S.
4. Lawan, groß 12 Thlr. 59 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Reeksting für den Preis von 1708 Rbl. S.
5. Lawan, groß 12 Thlr. 25 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Rein Reeksting für den Preis von 1718 Rbl. S.
6. Lawan, groß 10 Thlr. 53 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jahn Lasding für den Preis von 1400 Rbl. S.
7. Waischle, groß 14 Thlr. 18 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Gust Becker für den Preis von 2058 Rbl. S.
8. Waischle, groß 14 Thlr. 63 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Christian Leeping für den Preis von 2057 Rbl. S.
9. Kalna Burkan, groß 30 Thlr. 54 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jacob Kalning für den Preis von 3667 Rbl. S.
10. Leijes Aptak, groß 20 Thlr. 18 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Jäger für den Preis von 2928 Rbl. S.
11. Leijes Essahn, groß 13 Thlr. 70 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Gust Ohsoling für den Preis von 1860 Rbl. S.
12. Leijes Essahn, groß 13 Thlr. 20 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jahn Salling für den Preis von 1851 Rbl. S.
13. Leijes Burkan, groß 15 Thlr. 8 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Grahwit für den Preis von 2120 Rbl. S.
14. Ohgring, groß 12 Thlr. 72 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jacob Leepng für den Preis von 1821 Rbl. S.
15. Giggul, groß 18 Thlr. 4 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Gust Blunt für den Preis von 2346 Rbl. S.
16. Wetzkaln Ilsit, groß 15 Thlr. 85 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Irbit für den Preis von 1994 Rbl. S.
17. Wetzkaln Ilsit, groß 17 Thlr. 8 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jacob Sahlit für den Preis von 2307 Rbl. S.
18. Kalne Essahn, groß 16 Thlr. 69 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Dahw Ohsol für den Preis von 2430 Rbl. S.
19. Kalne Essahn, groß 15 Thlr. 34 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jahn Sakkis für den Preis von 1999 Rbl. S.
20. Leijes Burkan, groß 14 Thlr. 60 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Peter Ohsol für den Preis von 1833 Rbl. S.
21. Jaunsemm, groß 18 Thlr., auf den Brinkenhofschen Bauer Ansch Garbon für den Preis von 2520 Rbl. S.
22. Silling, groß 21 Thlr. 53 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Spritz Jäger für den Preis von 3130 Rbl. S.
23. Waischle, groß 13 Thlr. 41 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Jahn Leeping für den Preis von 1816 Rbl. S.
24. Waischle, groß 13 Thlr. 35 Gr., auf den Brinkenhofschen Bauer Rhein Abohling für den Preis von 1807 Rbl. S.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachter Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute Brinkenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein, wird daß alle diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die Gesinde sammt allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 3460. 2

Gegeben Wenden, den 10. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jurri Jürrison, Erbbesitzer des im Fennernschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises unter dem Gute Alt-Fennern belegenen Grundstücks **Kukke pealt Nr. 28**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 21. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Kukke pealt Nr. 28, groß 11 Thlr. 48 Gr., dem Bauer Johann Jürrison, Stiefsohn des Verkäufers Jürri Jürrison, für den Kaufpreis von 2000 Rbl. S. Nr. 702. 2

Fellin, den 21. Juni 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Dahw Scherreb als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele unter dem Gute Gilsen belegene Grundstück **Mas-Wihmann** nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß das Grundstück Mas-Wihmann groß 14 Thlr. $27^{30}/_{112}$ Gr., auf den Gilsenschen Bauer Jahn Wannags für den Preis von 1716 Rbl. S. dergestalt mittelst bei diesem Kreisgericht beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß selbiges Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien dem resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute Gilsen ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechte, Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung ge-

nannten Gesindes sammt allen Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgericht mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll.

Gegeben Wenden, den 12. Juli 1871.

Nr. 3468. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jacob Lapping, Erbbesitzer des im Salisburgschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gesindes **Kalning**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm dieses zum Gehorchslande des Gutes Salisburg gehörige, eben bezeichnete Grundstück mit den zu demselben gehörigen Gebäuden und Appertinentien dem Carl Lapping, seinem Sohne, als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Salisburgschen Gesinde Kalning bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieses Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Carl Lapping erb- und eigenthümlich als freies und unabhängiges Eigenthum adjudicirt werden soll. Nr. 1124. 2

Wolmar, den 16. Juli 1871.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tönnis Kitsik, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Groß-Köppo belegenen Grundstücks **Törwa Nr. 13**, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das eigenthümlich erworbene, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät wie auch des Herrn Besitzers von Groß-Köppo, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 30. December 1871 bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Törwa Nr. 13, groß 11 Thlr. 63 Gr., dem Bauer Märt Kitsik, Bruder des Verkäufers Tönnis Kitsik, für den Kaufpreis von 1955 Rbl. S.

Fellin, den 30. Juni 1871. Nr. 731. 1

Торги. Torge.

Въ Комитетѣ Рижскаго Военнаго Госпиталя назначены изустные и посредствомъ запечатанныхъ объявленій торги, ниже-слѣдующихъ чиселъ 1871 года въ 12 часовъ дня, на отдачу съ подряда отъ одного до четырехъ лѣтъ включительно слѣдующихъ госпитальныхъ работъ:

1) Очистку сажи изъ трубъ и прочихъ дымовыхъ мѣстъ;
2) Скидку снѣга съ желѣзно-листовыхъ крышъ и отвозъ его съ улицъ и дворовъ госпитальныхъ зданій;
3) Очистку отходныхъ мѣстъ и мусорныхъ ямъ. По всѣмъ тремъ пунктамъ торгъ 10. и переторжка 15. Сентября; и
4) Исправленіе и повѣрка стѣнныхъ госпитальныхъ часовъ торгъ 23. и переторжка 27. Сентября.

Желающіе торговаться, могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра до 2 часовъ по полудни, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней до окончанія переторжки, а въ самый день торга или переторжки, имѣютъ предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательство съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ и упомянутые документы, какъ равно и свидѣтельства, служащія залогами для обезпеченія подряда и довѣренности, по которымъ свидѣтельства ввѣряются владѣльцами имѣній кому либо для представленія имѣній въ залогъ по обязательствамъ съ казною — должны быть на русскомъ языкѣ, если же они писаны на нѣмецкомъ, то долженъ быть приложенъ переводъ ихъ на русскій языкъ засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ; въ противномъ случаѣ таковые не будутъ приняты. № 265. 2

Wegen Vorenthaltung von der hohen Krone zuständiger Accise, wird auf dem im Lasdohnschen Kirchspiele des Wendenschen Kreises belegenen Gute **Gilsen**, aus dem daselbst befindlichen Brennereikeller, am 11. September a. c. ein Quantum von circa 16000% wasserfreien Alkohols (etwa 200 Wedro Spiritus zu 80 Grad stark) gegen gleich baare Zahlung **meistbietlich versteigert werden**. In solcher Veranlassung werden die resp. Herrn Kaufliebhaber hiermit aufgefordert, sich an benanntem Tage, um 8 Uhr Morgens, auf dem Gute Gilsen zahlreich einfinden zu wollen. Nr. 678. 2

Аренсбургская Таможня симъ объявляетъ, что 4. Сентября сего года въ 11 часовъ утра, оною будутъ продаваться съ публичнаго торга 394 бочки петролеума. № 627.

г. Аренсбургъ, 14. Августа 1871 г.

Das **Arensburgsche** Zollamt macht hiermit bekannt, daß am 4. September d. J. um 11 Uhr Vormittags bei demselben **394 Faß Petroleum** werden öffentlich versteigert werden. Nr. 627.

Arensburg, am 14. August 1871.

Въ Динабургскомъ инженерномъ арсеналѣ 4. Октября сего года будутъ производиться торги на продажу: 1) 8000 пудовъ желѣза, неподходящихъ сортовъ для работъ арсенала; 2) негодные лѣсные матеріалы; 3) ломъ отъ мастерскаго инструмента; 4) фуры и запасныя вещи къ обозу деревянныхъ понтоновъ; 5) негодныя машины и принадлежности къ литейному дѣлу и 6) негодное разное имущество инженернаго арсенала. № 851. 3

По распоряженію Псковскаго особаго о земскихъ повинностяхъ присутствія назначены 7. Сентября 1871 г. предварительные торги въ Островскомъ, Опочецкомъ, Новоржевскомъ, Великолуцкомъ, Торопецкомъ, Холмскомъ и Порховскомъ уѣздныхъ полицейскихъ управленіяхъ, а 25. Сентября окончательные торги въ Псковской казенной палатѣ на поставку матеріаловъ, отопленія и освѣщенія для мѣстныхъ уѣздныхъ командъ, а по г. Опочкѣ и для 6. пѣхотнаго резервнаго баталіона. Независимо сего назначены въ Псковской казенной палатѣ 21. Сентября торги съ переторжкою 25. Сентября на поставку таковыхъ же матеріаловъ для войскъ, расположенныхъ въ г. Псковѣ и для военной прогимназіи. Торги въ полицейскихъ управленіяхъ и казенной палатѣ будутъ произведены въ двухъ видахъ, по желанію подрядчиковъ, на поставку матеріаловъ въ теченіи однаго года или трехъ лѣтъ, срокомъ съ 1. Января 1872 г.; но отдѣльно по каждому городу, а по гг. Пскову и Опочкѣ отдѣльно для каждаго мѣста, въ которое требуются материалы и при допущеніи торговаться на оптовые по этимъ двумъ городамъ подряды, съ заявленіемъ при томъ, что, въ случаѣ если торги признаны будутъ успѣшными, утвержденіе при раздробительныхъ и оптовыхъ торгахъ послѣдуетъ по тѣмъ цѣнамъ кои будутъ наиболѣе выгодными для казны по сравнительному ихъ расчету. Торги какъ въ полицейскихъ управленіяхъ, такъ и въ казенной палатѣ опредѣлено произвести изустные съ допущеніемъ подачи запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть доставлены въ мѣста, производящія торгъ не позже 11 часовъ утра того дня, когда назначенъ первоначальный торгъ. Къ поставкѣ исчислено приблизительно слѣдующее количество матеріаловъ: по г. Пскову: а) для военной прогимназіи разнородныхъ однополѣнныхъ дровъ 2370 саж. и сальныхъ свѣчъ 107 пуд., б) губернскаго № 5 баталіона, сборной команды, главной гаубтвахты и караулень дровъ 1230 саж., свѣчъ 49 пуд., конопляного масла 3 п. и бумажнаго фитиля 5 ф. и в) Каспійскаго пѣхотнаго полка дровъ 1070 саж., свѣчъ 85 пуд., ржаной соломы 340 п., всего по г. Пскову дровъ 4670 саж., свѣчъ 241 п., масла 3 пуда, фитиля 5 ф. и соломы 340 пуд. по г. Опочкѣ: а) для 6. пѣхотнаго резервнаго баталіона однополѣнныхъ дровъ 1265 саж., свѣчъ 60 пуд. и соломы 900 пуд. и б) уѣздной команды дровъ 190 саж. и свѣчъ 20 пуд., итого дровъ 1455 саж., свѣчъ 80 п. и соломы 900 пуд.; собственно для уѣздныхъ командъ въ г. Островѣ дровъ 320 саж., свѣчъ 20 п., Новоржевѣ дровъ 208 с. свѣчъ 18 пуд., Великихъ Лукахъ дровъ 215 саж., свѣчъ 15 п., Торопцѣ дровъ 295 с., свѣчъ 17 пуд., Холму дровъ 235 саж., свѣчъ 17 пуд. и Порховѣ дровъ 225 саж. и свѣчъ 20 пуд., всего по губерніи разнородныхъ однополѣнныхъ дровъ 7623 саж., сальныхъ свѣчъ 428 пуд., конопляного масла 3 пуда, бумажнаго фитиля 5 фун. и ржаной соломы 1240 пуд. Подробныя условія торговъ могутъ быть разсматриваемы желающими вступить въ помянутые подряды въ казенной палатѣ, канцеляріи начальника губерніи и уѣздныхъ полицейскихъ управленіяхъ. Лица, которыя явятся на торги или подадутъ къ торгамъ запечатанныя объявленія должны при этомъ представить надлежащіе залоги и виды о своемъ званіи.

г. Псковъ, 11. Августа 1871 г. № 3452. 2

И. д. судебнаго пристава при Великолуцкомъ Окружномъ Судѣ Григорьевъ, имѣющій жительство въ городѣ Великихъ-Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд. объявляетъ что „16. Сентября 1871 года“ въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго Окружнаго Суда будетъ продаваться вторично съ публичнаго торга недвижимое имѣніе умершаго помѣщика Ивана Кузьмина Жданова, состоящее Псковской губерніи въ Торопецкомъ уѣздѣ, заключающееся въ пустошахъ: 1) седьмой части чистыхъ полей 17 дес. 750 саж., оцѣненной въ 85 руб.; 2) пустоши 2 участокъ починокъ Федьково 73 дес. 146½ саж., оцѣненной 219 руб.; 3) Милятино 85 дес. 1733 саж., оцѣненной въ 425 руб.; 4) часть пустоши Дубняки 56 дес., оцѣненной въ 224 руб. и 5) земли при сельцѣ Куровѣ 49 дес. оцѣненной въ 196 руб. Имѣніе это назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканій остальной суммы въ пользу жены коллежскаго секретаря Анны Капининой 56 р. 38 коп., титулярнаго совѣтника Николая Шелкова 225 руб. 33 коп. и коллежскаго регистратора Гаврила Савицкаго 25 руб. 64 коп., а всего на сумму 307 руб. 35 коп. съ процентами съ 29. Іюня 1867 года, продаваться будетъ каждое отдѣльно и согласно 1182 ст. уст. гр. суд. могутъ быть проданы и ниже оцѣнки. Всѣ бумаги и документы относящіяся до продоваемаго имѣнія, открыты для публики въ канцелярію окружнаго суда. № 309. 2

Невельскій Уѣздный Судъ на основаніи журнальнаго постановленія своего, состоявшагося 12. Іюля объявляетъ, что въ присутствіи его 8. будущаго Октября сего года будетъ производиться торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу недвижимаго имущества принадлежащаго Невельской мѣщанкѣ

Авдотьѣ Захаровой Смаевой, заключающагося въ землѣ, состоящей Витебской губерніи Невельскаго уѣзда 2. стана въ дер. Пачинахъ въ количествѣ 15 дес. съ постройками и садомъ описанной въ 570 руб. за искъ мужа ея Авдѣя Иванова Смая, по данной его закладной, 1000 руб., объявляетъ объ этомъ съ тѣмъ, что желающіе участвовать въ торгахъ на назначенное число могутъ прибыть въ сей Судъ и въ дни присутственные разсматривать бумаги, до сей продажи относящіяся. № 1969. 2

Августа 5. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по требованію Новгородскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ разнымъ лицамъ на сумму 91231 руб. 40 коп., будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее отставному маіору Николаю Иванову Унковскому, недвижимое имѣніе, состоящее Новгородской губерніи и уѣзда, 1. стана, въ деревняхъ: Дроздовѣ, Копотье, Костуѣ, Дритовнѣ и Чудовской Лукѣ, въ коемъ земли: подъ крестьянскими усадьбами 10 дес. 636 саж., пахатной 173 дес. 1676 саж., подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ 1317 д. $603^3/_4$ саж., сѣнокосной съ кустарникомъ 567 д. 1569 саж., моховаго болота 42 дес. $343^1/_2$ с., неудобной 301 дес. 613 саж., итого 2412 дес. $651^3/_4$ саж., которою, за исключеніемъ 10 дес., пользуются поселенные на ней 146 душъ крестьянъ. Описанное имѣніе оцѣнено въ 20520 руб.

Продажа эта послѣдняя окончательная будетъ производиться въ срокъ торга „7. Октября 1871 года", съ переторжкою чрезъ три дня съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. 1

Іюня 16. дня 1871 года. № 4717.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ исполненіе указа Правительствующаго Сената, для пополненія взысканія по питейному съ 1859 по 1863 годъ откупу, числящагося на купца Айзикѣ Эльяшевѣ, будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ, принятый въ обезпеченіе взысканія въ суммѣ 41910 руб., принадлежащій Эльяшеву каменный домъ двухъ-этажный съ подваломъ, состоящей въ Губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части и квартала, на углу Вѣтренной и Почтовой улицъ подъ № 74, домъ этотъ длиною по улицамъ 11 и 16 саж., а шириною $5^2/_3$ саж., крытъ желѣзомъ, имѣетъ въ подвальномъ этажѣ три погреба, въ первомъ этажѣ по Вѣтренной улицѣ два магазина и двѣ лавки, а жилыхъ комнатъ 8, во 2. этажѣ 16 комнатъ, 2 прихожихъ, къ дому этому со двора сдѣлана каменная о 2 этажахъ пристройка съ подваломъ длиною 2, а шириною $1^3/_4$ саж., и три деревянные сарая; земли принадлежитъ всего 176 кв. саженъ, оцѣненъ въ 18000 руб.

Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга „12. Октября 1871 года", съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до сей продажи и публикаціи относящіяся. № 4898. 1

Іюня 22. дня 1871 года.

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Тихвинскаго Уѣзднаго Полицейскаго Управленія, для удовлетворенія долговъ С.-Петербургскому купцу Іосифу Вассеръ по счету 600 руб. и Метръ Дотелю Карлу Мангольду по заемному письму 500 руб. будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее коллежскому секретарю Клавдію Михайлову Пятковскому недвижимое имѣніе состоящее Новгородской губерніи, Тихвинскаго уѣзда, 3. стана, Колоденскаго погоста въ деревнѣ Загваньѣ при озерѣ Плотнянномъ и рѣчкѣ Плотичинкѣ, въ коемъ всей земли 159 дес. 100 саж., въ томъ числѣ состоитъ: въ непосредственномъ распоряженіи владѣльца: пахатной 26 дес., сѣннаго покоса 27 дес., строеваго и дровянаго лѣса 30 дес. 100 саж., неудобной 26 дес. 106 саж., итого 109 дес. 1300 саж., и въ постоянномъ пользованіи крестьянъ по уставной грамотѣ 49 дес. 1200 саж., имѣніе это оцѣнено: 9 надѣловъ по слѣдующей за нихъ выкупной ссудѣ въ 700 руб. и оставшаяся за надѣломъ земля въ 250 руб., а все вообще имѣніе въ 950 руб.

Продажа эта послѣдняя окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга „13. Октября 1871 г." съ переторжкою чрезъ три дня, съ 11 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до производства сей публикаціи и продажи относящіяся. № 5425. 1

Іюля 9. дня 1871 года.

Витебское Губернское Управленіе Государственными Имуществами объявляетъ, что на основаніи ст. 24 правилъ объ отпускѣ лѣсныхъ матеріаловъ изъ казенныхъ дачъ, по распоряженію управленія, съ 12 часовъ дня будетъ производиться изустный торгъ, безъ переторжки, при чемъ допускается подача и присылка, на законномъ основаніи, запечатанныхъ объявленій, на продажу на срубъ съ учетомъ по площади, а также съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ на лѣсосѣкахъ и выборочныхъ участкахъ, отведенныхъ на 1871 годъ въ казенныхъ лѣсныхъ дачахъ Витебской губерніи. Продажа будетъ производиться въ слѣдующихъ мѣстахъ: 1) въ управленіи государственныхъ имуществъ изъ дачъ Витебскаго лѣсничества и уѣзда: Авдѣевичской, Билево-Сокольники-Шидовщизненской, Поддубъевской, Юрковщизненской, Короваинской, Буевской, Трубачьской, Волкуньской и Зароново-Гриневской; Суражскаго лѣсничества, Витебскаго уѣзда: Яшковичи-Присушинской, Островской и Городокскаго Веречьской, 30. Сентября 1871 года и изъ дачъ Невельскаго лѣсничества и уѣзда: Колошинской, Иваново-Стефановской; Городокскаго уѣзда Стайковской и Велижскаго Рындинской; изъ дачъ Люцинскаго лѣсничества и уѣзда: Блясинской и Михаловской, изъ дачъ Лепельскаго лѣсничества, Полоцкаго уѣзда: Оболь-Туницкой, Струнской 1., Бецкой и Борисоглѣбской; изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества и уѣзда: Спасъ-Юровичской, Коптево-Роппянской, Михировской, Якубовской, Дзяготской, Ситнянской, Чеміосской, Альбрехтовской, Ненадовичьской, Шерстово-Заборской, Крашутской и Дворжицкой и изъ дачъ Себежскаго лѣсничества и уѣзда: Вербиловской и Жанвилъ-Утужицкой, 4. Октября 1871 года; 2) въ Вязьменскомъ волостномъ правленіи Велижскаго уѣзда, изъ дачъ Суражскаго лѣсничества, тоже Велижскаго уѣзда: Вязьменской и Львовской, 11. Октября 1871 года; 3) въ канцеляріи Суражскаго лѣсничаго, въ селеніи Островскихъ, Витебскаго уѣзда изъ дачъ Суражскаго лѣсничества, Городокскаго уѣзда: Степановичской, Озерковской, Веречьской, Велижскаго уѣзда — Савинской, Витебскаго уѣзда: Яшковичи Присушинской и Островской, 13. Октября 1871 г.; 4) въ Селищскомъ волостномъ правленіи Городокскаго уѣзда изъ дачъ Витебскаго лѣсничества, тогоже Городокскаго уѣзда: Селищской, Мошниковской, Орлейской и Азарковской 15. Октября 1871 года; 5) въ Обольскомъ волостномъ правленіи Городокскаго уѣзда, изъ дачъ Витебскаго лѣсничества тогоже Городокскаго уѣзда: Старинской, Заборовской и Обольской, 18. Октября 1871 года; 6) въ Руднянскомъ волостномъ правленіи, Городокскаго уѣзда, изъ дачъ Витебскаго лѣсничества, тогоже Городокскаго уѣзда: Руднянской, Дубининской и Горковской, 20. Октября 1871 года; 7) въ Поташинскомъ волостномъ правленіи, Городокскаго уѣзда, изъ дачъ Витебскаго лѣсничества, тогоже Городокскаго уѣзда: Поташинской, Бескатовской и Болецкой, 25. Октября 1871 года; 8) въ Стайковскомъ волостномъ правленіи, Городокскаго уѣзда, изъ дачъ Невельскаго лѣсничества: Колошинской Невельскаго уѣзда, Стайковской-Городокскаго уѣзда и Рындинской Велижскаго уѣзда, 27. Октября 1871 года; 9) въ Березовскомъ волостномъ правленіи, Невельскаго уѣзда, изъ дачъ Невельскаго лѣсничества и уѣзда: Щербино-Гагрино-Синово-Шиловской и Иваново Стефановской 29. Октября 1871 г.; 10) въ Туричинскомъ волостномъ правленіи Невельскаго уѣзда, изъ Стащной дачи Невельскаго лѣсничества и уѣзда, 1. Ноября 1871 г.; 11) въ Франопольскомъ волостномъ правленіи, Лепельскаго уѣзда, изъ дачъ Лепельскаго лѣсничества и уѣзда: Заболотской, Франопольской, Лядненской, Изабелинской, Рыбинецъ-Лукашинской, Фотынской и Шелковщизненской, 11. Октября 1871 года; 12) въ Черстьятскомъ волостномъ правленіи Лепельскаго уѣзда, изъ дачъ Лепельскаго лѣсничества, тогоже Лепельскаго уѣзда: Черстьятской, Судзиловичи-Новодворъ-Гутовской, Кубличьской, Ушацкой и Кугольской, 13. Октября 1871 года; 13) въ Петропавловскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ дачъ Лепельскаго лѣсничества, Полоцкаго уѣзда: Станиславовской, Мосаржской, Улазовичьской и Оболь-Тупицкой, 15. Октября 1871 года; 14) въ Струньскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества и уѣзда: Сосницкой, Струньскихъ 1. и 2., 18. Октября 1871 года; 15) въ Бононьскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества и уѣзда: Туржицъ-Горопустынской, Бецкой и Борисоглѣбской, 20. Октября 1871 года; 16) въ Полоцкомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества и уѣзда: Бѣломацѣйковской, Замшанской, Спасъ-Юровичьской, Коптево-Роппянской, Михировской, Якубовской, Дзяготской, Ситнянской, Чеміосской, Крашутской и Дворжецкой, 25. Октября 1871 года; 17) въ Александровскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества и уѣзда: Горбачево-Обитокской, Ненадовичьской и Шерстово-Заборской, 27. Октября 1871 года; 18) въ Вознесенскомъ волостномъ правленіи, Полоцкаго уѣзда, изъ Альбрехтовской дачи Полоцкаго лѣсничества и тогоже уѣзда, 29. Октября 1871 года; 19) въ Дзерновичьскомъ волостномъ правленіи, Дриссенскаго уѣзда, изъ дачъ Полоцкаго лѣсничества, Дриссенскаго уѣзда: Климовщизненской, Стрижино-Семеново-Дединской и Кушликовской, 1. Ноября 1871 года; 20) въ канцеляріи Динабургскаго лѣсничаго, въ мѣстечкѣ Креславкѣ, изъ дачъ Динабургскаго лѣсничества и уѣзда: Ужвальдской, Аглонь-Надвоинковской и Осуньской, 4. Октября 1871 года; 21) въ Динабургскомъ городскомъ полицейскомъ управленіи, изъ дачъ Динабургскаго лѣсничества и уѣзда: Царьгородской, Малиновской и Нидермуйжской, 7. Октября 1871 года; 22) въ Рѣжицкомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи изъ дачъ Динабургскаго лѣсничества, Рѣжицкаго уѣзда: Макашанской, Сакстыгальской, Шамбеляншской, Фрейманпольской и Тискадской, 11. Октября 1871 года; 23) въ Корсовскомъ волостномъ правленіи, Люцинскаго уѣзда, изъ дачъ Люцинскаго лѣсничества и уѣзда: Ержеполь-Остратъ-Боловской и Блясинской, 14. Октября 1871 г.; 24) въ Михаловскомъ волостномъ правленіи, Люцинскаго уѣзда, изъ дачъ Люцинскаго лѣсничества и уѣзда: Стыглово-Езерники-Голдышевской, Морозовской и Михаловской, 18. Октября 1871 года; 25) въ Яковоль-Нерзинскомъ волостномъ правленіи, Люцинскаго уѣзда, изъ Яноволь-Нерзинской дачи Люцинскаго уѣзда и лѣсничества, 21. Октября 1871 года; 26) въ Каменецкомъ волостномъ правленіи Себежскаго уѣзда, изъ дачъ Себежскаго лѣсничества и уѣзда: Ломовской и Таборъ-Глинковской, 25. Октября 1871 года; 27) въ Шумихинскомъ волостномъ правленіи, Себежскаго уѣзда, изъ Вербиловской дачи Себежскаго лѣсничества и уѣзда, 29. Октября 1871 года, и 28) въ Жанвильскомъ волостномъ правленіи, Себежскаго уѣзда, изъ дачъ Себежскаго лѣсничества и уѣзда: Жанвиль-Утужицкой и Неведрянской 1. Ноября 1871 года. Свѣдѣнія о размѣрѣ необходимаго, при покупкѣ лѣса, залога, условія продажи, вѣдомость лѣсосѣкамъ и участкамъ съ обозначеніемъ ихъ пространства, примѣрнаго количества матеріала, стоимости его по таксѣ и причитающихся денегъ за неуборку порубочныхъ остатковъ, желающіе могутъ видѣть заблаговременно предъ торгами въ Витебскомъ губернскомъ управленіи государственными имуществами, во всѣхъ уѣздныхъ и городскихъ полицейскихъ управленіяхъ, въ квартирахъ становыхъ приставовъ, въ волостныхъ правленіяхъ и въ канцеляріяхъ лѣсничихъ Витебской губерніи. Кромѣ того въ управахъ благочинія С.-Петербургской и Рыжской, въ уѣздныхъ полицейскихъ управленіяхъ: Могилевской губерніи: Могилевскомъ, Оршанскомъ, Сѣнненскомъ; Смоленской губерніи: Порѣчьскомъ, Красинскомъ, Бѣльскомъ; Псковской губерніи: Псковскомъ, Опочецкомъ, Великолуцкомъ, Торопецкомъ; Курляндской губерніи: Якобштатскомъ; Виленской губерніи, Дисненскомъ и Друйскомъ и Ковенской губерніи: Ново-Александровскомъ. № 7817. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь **Г. ф. Штейнъ.**

Неоффиціальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Etwas über Fleisch-Production und Consum.

Die Aufgabe des Folgenden soll sein, den Beweis zu liefern, daß der Fleischproduction eine gleiche Concurrenz wie der Wolle droht, und daß mit Hilfe der Chemie und der sich täglich mehrenden und vervollkommnenden Communicationsmittel auch die außereuropäischen Länder mehr und mehr beginnen, an Europa, speciell England ihren Ueberfluß abzuliefern.

Wenden wir uns zuerst nach Australien, so finden wir, daß im Jahre 1788 dieses große Reich nur 29 Schafe besaß. Von den Engländern dorthin gebracht, haben sich diese Thiere überaus schnell acclimatisirt; 5 Jahre später stehen 235 Stück verzeichnet, 1796 schon 1531 Stück, 1800 bereits 6124 und heute, nach Verlauf von 81 Jahren, die colossale Stückzahl von 45 Millionen! Daneben figuriren 618,124 Pferde, 3,568,436 Stück Rindvieh und 520,086 Schweine. (Nach den letzten Ermittelungen belaufen sich die Schafheerden von

Vereinigten Staaten	auf	32,795,597	Stück,
Europ. Rußland	„	39,315,000	„
England	„	35,607,812	„
Frankreich	„	33,281,592	„
Spanien	„	22,054,967	„
Oesterreich	„	16,573,459	„
Preußen	„	10,329,030	„
Holland	„	1,088,006	„

was nicht ohne Interesse sein dürfte, hier zur Vergleichung anzuführen.) Mit einer einzigen Ausnahme zeigen die einzelnen Provinzen Australiens eine ununterbrochene Zunahme des Viehbestandes und kein Grund liegt vor, eine Abnahme zu erwarten, im Gegentheil, Alles deutet auf eine steigende Progression. Kein Wunder daher, daß sich im Lande selbst trotz der anwachsenden Bevölkerung nicht genügende Consumenten finden und ganz erklärlich, daß die Fleischpreise auf einen sehr billigen Stand herabgedrückt sind. In Melbourne wurde im vergangenen Jahre das Pfund Hammelfleisch mit einem Penny oder 10 Pfennigen von den Schlächtern verkauft und in Auction 1800 Stück allerdings klauenkranke Schafe $^1/_3$ mit 70, $^2/_3$ mit 50 Pfennigen das Stück zugeschlagen. So unerhört billige Preise fielen zusammen mit den schlechten Wollpreisen und durch die Noth gezwungen, wurden alle mögliche Versuche gemacht, mit Hilfe der Chemie Mittel und Wege aufzufinden, das Fleisch in gutem, möglichst frischem Zustande nach England zu schaffen. Es würde zu weit führen, die verschiedenen Experimente aufzuzählen und genügen wird es, des großen Schlachthof-Etablissements von Patrick Hayes in Melbourne zu erwähnen. Ursprünglich zu einem Fabrikgebäude zur Gewinnung von Kerosene-Oel bestimmt, traf es sich günstig, daß die Maschinerie-Anlagen sich vortrefflich zu dieser Manipulation eigneten. Es können darin täglich 2000 Schafe verkocht oder gepökelt werden, je wie es beabsichtigt wird. Von dem großen Hofraume kommen die Schafe in das Schlachthaus, wo sie geschlachtet werden, dann wird das Fell abgezogen, mit großer Gewandtheit die Knochen ausgeschält, ohne die Körpergestalt wesentlich zu verändern, darauf das Fleisch in das große Pökelfaß gelegt, später gewürzt, in Rollen zusammengelegt und schließlich zum Trocknen aufgehängt. Den Knochen wird durch Kochen in den großen Kesseln aller Gehalt extrahirt und der Rückstand durch ein einfaches Verfahren zu dem werthvollen Dünger phosphorsaurem Kalk verwandelt. Die Wolle wird durch eine besondere Vorrichtung von dem Felle abgestreift, gewaschen, entfettet und so verschifft. Nachdem das Fleisch genügend getrocknet, wiegt jede einzelne Rolle, die ein Schaf ohne Knochen repräsentirt, circa 30 Pfund, wird dann in Hafer gelegt, mit Sackleinwand umwickelt und endlich in verzinnte Blechgefäße, die mit Holzkohle aufgefüllt, verschlossen; so soll sich das Fleisch bei jedem Wechsel des Klimas und der Temperatur erhalten. Verschiedene Abladungen von Schaf- und Rindfleisch sind nach England gemacht, verschiedene Schiffe damit verproviantirt und es fehlt nicht an sehr lobenden Zeugnissen. In London sind Niederlagen davon eröffnet, die das Pfund Hammel- oder Rindfleisch ohne Knochen à Pfund 5 Pence oder 4 Sgr. 2 Pf. verkaufen. In den englischen Zeitungen wird dieses Fleisch warm empfohlen, aber so gut auch die Zeugnisse lauten, es will doch scheinen, als ob die Qualität nicht allen Anforderungen genügt. Wohl aber wird es über kurz oder lang gelingen, ein Verfahren zu entdecken, das alle Fehler überwindet, werden doch in England fortwährend Patente auf neue Conservirungs-Methoden, in denen vor Allem der schwefligsaure Kalk eine Rolle spielt, genommen und jedenfalls sind schon jetzt die Erfolge so ermuthigend, daß in Australien selbst neue Fabriken und neue Methoden entstehen und angewandt werden, um den Ueberschuß an Fleisch in guter schmackhafter Qualität nach England zu schaffen. Und wie bedeutend das so gewonnene Quantum werden kann, läßt sich aus dem enormen Viehstande leicht vermuthen.

In Bremen trafen unlängst einige Probefässer conservirten Fleisches aus Australien ein.

In Nordamerika finden wir dasselbe Streben. Das weidereiche Texas, Florida und die großen Pampas sind reich an Vieh und die billigen Getreidepreise im Westen begünstigen die Schweinezucht ganz besonders. Das größte derartige Unternehmen entstand letztes Jahr in Chicago in Form einer Actiengesellschaft unter Leitung eines Professors Gamgee, der von England hinüber ging, um sein patentirtes Verfahren hier in großem Maßstabe zu verwerthen. Sein Patent ist soweit ein Geheimniß. Seit Ende letzten Jahres kommen regelmäßige Sendungen von Ochsen, Schafen, Schweinen, Kälbern und sogar Geflügel nach London, die sich eines guten Absatzes erfreuen.

(Schluß folgt.)

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung beauftragt, die Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreau-Billet des zum Gute Römershof verzeichneten Martin Ulppit d. d. 12. Februar 1871 Nr. 1777, giltig bis zum 24. Dec. 1871.

Der Gemeinde-Paß des zur Oberhauptmanns-Widme verzeichneten Janne Irben genannt Wannag d. d. 10. Februar 1870 Nr. 8, giltig bis zum 10. Februar 1871.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Дозволено цензурою. Рига, 20. Августа 1871 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)